

# *Boletín de Sumarios*

*E n e r o*  
*2012*

*CONSEJERIA DE AGRICULTURA Y PESCA*  
*SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA*

*SERVICIO DE PUBLICACIONES Y DIVULGACIÓN*  
*HEMEROTECA*

## **INTRODUCCIÓN**

Si esta interesado en algún artículo puede consultarlos en la Hemeroteca o bien solicitarlo al Tfno. 955032045, Fax 955032528 o correo electrónico [mangeles.leon@juntadeandalucia.es](mailto:mangeles.leon@juntadeandalucia.es)



## **INDICE TEMATICO**

### **ACUICULTURA Y PESCA**

Europa Azul nº 126

Mar nº 510

### **ASOCIACIONISMO –COOPERATIVISMO**

Asaja Jovenes Agricultores nº 37

### **COMERCIO Y CONSUMO**

Alimarket nº 257

Cárnica 2000 nº 336

Eurocarne nº 202

### **GANADERIA VETERINARIA**

Ganadería nº 76

### **HORTICULTURA – FRUTICULTURA**

Valencia Fruits nº 2521-2522

### **INFORMACIÓN GENERAL**

Agricultura Revista Agropecuaria nº 946

Vida Rural nº 338

### **OLIVICULTURA – ELEYOTECNIA**

Hojiblanca nº 53

Mercacei: Mercado Aceitero nº 803

### **SANIDAD VEGETAL**

Phytoma España nº 235

## publicidad

nº 126

TYMAC .....	2
MOGGARO .....	11
SURVITEC .....	23
LANKHORST-EURONETE .....	37
C.º Vº DPTO. M. A., P. T., AGRICULTURA Y PESCA .....	43
ALGUSTO .....	47
SAPORE RIMINI .....	51
BALFEGO .....	53
FROM .....	80

## portada



Museo Marítimo de Odo

# sumario

## 10 a 13

### ICCAT adopta estabilidad en las cuotas de pesca



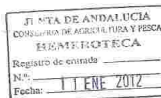
ICCAT ha establecido medidas de conservación y ordenación de los recursos que se aplicarán por países con una variable estabilidad de posibilidades. En su caso a las especies que afectan a los pescadores españoles (bonito, atún rojo y sardina tropical), los acuerdos adoptados en esta reunión del ICCAT "permitirán un mayor establecimiento" para el sector compuesto por cerca de 70 naciones dedicadas a la pesca de bonito, el atún rojo o común y 10 almoranos congelados en el Atlántico. El total de cupos posibles de los recursos tripulados se establece en 10.000 toneladas para el atún, 35.000 toneladas para el bonito y 170.000 toneladas para el almorano. Se establece, además, un programa piloto de vida en un espacio limitado y de duración desde el 1 de enero al 31 de febrero para la pesca asociada a objetos flotantes. Con respecto al bonito, se mantendrá para 2012 el Total Admisible de Capturas (TAC) de 28.000 toneladas, que "garantiza suficientemente la captura de nuestra flota de bajura que pesca selectivamente esta especie".

## 25 a 28

### Críticas infundadas contra los regímenes de inspección



No basta con criticar las importaciones de pescado. Hay que analizar desde cuál los retos y ver quien es el responsable último de lo que ocurre. Los Inspectores de Pesca son el último eslabón de la cadena. Son el estable que ejecuta las normas sobre conservación de recursos y, por lo tanto, el más fácilmente criticable. Pero ellos solo disponen de los instrumentos que les da la normativa y se encuentran con numerosos obstáculos. Es necesario analizar y dar a cada uno la responsabilidad que se merece. En este artículo, podemos ver, también las dificultades a las que se enfrentan los que aplican, en último término, la normativa, es decir, los Inspectores de Pesca. Ha de entenderse que, a la hora de actuar, y rechazar una mercancía, no tenemos una base legal a la que "agarrarse". Sin esa base legal sólida no es posible actuar sin la posibilidad de ser demandado por los propios importadores.



## 44 y 45

### Patronal y sindicatos se unen en Fundamar

La crisis agrava la competitividad y, en el caso de la pesca, la situación entre sindicatos y empresarios, se añaden cada día más, como una lista interminable. De esta unión surge Fundamar, un nuevo foro que procura sumar esfuerzos para avanzar en I+D+i, en seguridad laboral, en bienestar social y formación. Precisamente esta última faceta porque cubre las lagunas tanto de los profesionales y que las situaciones actuales no alcanzan a satisfacer.



El sector de la pesca acaba de dar un nuevo paso en el ámbito de la competitividad y la profesionalidad. «La receta» Sencar es la misma mesa a patronal y sindicatos. El resultado, fruto de ser boldos, supone un hito en las comunidades pesqueras europeas y, animado también por ellos, este gesto se ha traducido en el nacimiento de Fundamar (Fundación para la Pesca y el Marisqueo).

## 55 a 59

### Buen futuro para la industria del surimi

El futuro del surimi sigue siendo brillante y prometedor, según se ha podido conocer en el curso Surimi Seafood. A lo largo de las diferentes sesiones del curso se abordó la situación del mercado global del surimi y sus productos procesados derivados y se analizaron su futuro, en tanto que también se presentaron las últimas novedades, sobre todo en el campo de las tecnologías para obtener surimi, que cada vez son más competitivas, innovadoras y avanzadas, logrando una diversificación amplia de los productos. Las últimas investigaciones sobre el uso de la proteína del calamar en la elaboración de productos derivados del surimi, los nuevos métodos de congelamiento y cocinado del gel (bato de agua y química), los diferentes agentes de texturización y los nuevos dispositivos para las pruebas de microbiología y saneamiento ofrecen a esta industria un futuro prometedor.



## y además...

6 a 9

Entrevista: José Luis Rodríguez (Asociación Arruga)

10 a 13

Recursos: Reunión ICCAT

14 a 28

España: Ataques ecológicos, Ayudas a España, Flota de bajura, Inspectores de Pesca.

29 a 32

Andalucía: Entrevista a Ignacio Sobrino

33 a 40

Cataluña: Cobitos, Borneo, Prácticas, Jornadas de Añón, Flota del Litoral, Salinos Marinas

41 a 46

Galicia: Conservar, Fundamar, Congelados

48 a 59

Comercialización: Consumo de pescado, Merluza, Seafood Barcelona, Surimi.

60

Acuicultura: Arrecifes, Mejillón en Euzkadi

60

Ferías: Rimini

61

Empresas: Novidades.

62 y 63

Astilleiros: Marmosa, Cruceiros

64 a 67

Nautica: Salón Náutico Vendée Globe

72 y 77

Reportajes: Strépy-Thieu (Bélgica), El Hierro

78 y 79

Gastronomía: Augusto, Langostinos y El Marajón.

# e n este número

COMUNIDAD DE ANDALUCÍA  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA

Nº 510 DICIEMBRE 2011 **HEMEROTECA**

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

Fecha: **6** 18 ENE 2012



**Director del ISM:**  
Luis Casquero Barreiro.  
**Director:**  
Vidal Maté.  
**Redacción:**  
Raúl Gutiérrez, Ana Díaz, Jesús M. Salamanca y Ana Munguía.  
**Fotos:**  
Jesús Navarro, J.M. González Vallejo y Adolfo Orriaguirre

**Secretaría:**  
Concha Serrano.

**Alicante:** Casa del Mar. Acceso Muelles del Poniente, 2. Tel. 965 12 65 23.

**Almería:** Casa del Mar. Puerto Pesquero, 1. Tel. 950 62 02 11.

**Baleares:** Casa del Mar. Muelle Viejo, 15. Palma de Mallorca. Tel. 971 72 56 06.

**Barcelona:** Casa del Mar. C/Albarda, 1. Tel. 93 443 96 00.

**Cádiz:** Casa del Mar. Avda. de Vigo, s/n. Tel. 956 25 17 03.

**Cantabria:** Casa del Mar. Avda. Sotileza, s/n. Santander. Tel. 942 21 46 00.

**Cartagena:** Casa del Mar. C/Pez, 1. Cartagena (Murcia). Tel. 968 50 20 50.

**Castellón:** Casa del Mar. Plaza Miguel Peris y Segarra, s/n. Grao de Castellón. Tel. 964 28 30 72.

**Ceuta:** Casa del Mar. Avda. Cañonero Dato, 20. Tel. 956 50 02 40.

**Gijón (Asturias):** Casa del Mar. Avda. Príncipe de Asturias, 76. Tel. 98 532 71 00.

**Gulpuzcoa:** Casa del Mar. C/Marinos, 1. Pasaia (Gulpuzcoa). Tel. 943 40 40 00.

**Huelva:** Casa del Mar. Avda. Hispanoamérica, 9. Tel. 959 25 74 11.

**A Coruña:** Casa del Mar. Avda. Ramón y Cajal, 1. Tel. 981 28 70 00.

**Las Palmas:** Casa del Mar. C/León y Castillo, 322. Tel. 928 49 46 45.

**Lugo:** Oficina Administrativa. Carril dos Loureiros, 17. Tel. 962 22 50 10.

**Madrid:** Oficina Administrativa. C/Churruca, 2. Tel. 91 591 99 00.

**Málaga:** Oficina Administrativa. Pasillo del Matadero, 4 (Puebleto del Carmen). Tel. 95 235 93 61.

**Melilla:** Casa del Mar. Avda. de la Marina Española, 7. Tel. 95 267 88 00.

**Santa Cruz de Tenerife:** Casa del Mar. Avda. de Anaga, s/n. Tel. 922 59 69 00.

**Sevilla:** Oficina Administrativa. C/Fernando IV, 1. Tel. 95 428 60 28.

**Tarragona:** Casa del Mar. C/Francisco Bastos, 19. Tel. 977 19 10 00.

**Valencia:** Casa del Mar. Avda. del Puerto, 300. Tel. 96 331 99 00.

**Vigo:** Casa del Mar. Avda. de Orllamar, 51. Tel. 986 21 61 00.

**Vilagarcía de Arousa:** Casa del Mar. Avda. de la Marina, 23. Vilagarcía de Arousa (Pontevedra). Tel. 986 50 17 81.

**Vizcaya:** Oficina Administrativa. C/Virgen de Begoña, 32. Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 412 61 00.

**Redacción y Administración:**  
Churruca, 2. 28004 Madrid.

Teléfonos: 91 591 99 20 y 91 591 99 07.

Fax: 91 591 99 19. revista.mar.ism@seg-social.es

www.seg-social.es

Diseño: Editorial MIC

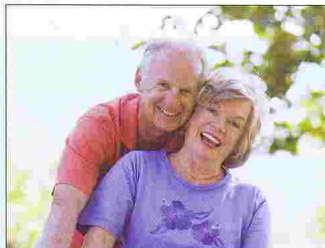
www.editorialmic.com

Impreme: Editorial MIC

Depósito Legal: M. 16516/1963

NIPO: 793-11-001-6

MAR no se hace responsable de las opiniones vertidas en los artículos y entrevistas publicados. Sólo se considerarán opiniones de MAR aquellas que vayan suscritas por su director o aparezcan en forma editorial. Se podrán reproducir total o parcialmente los trabajos publicados en MAR, citando la procedencia y solicitando la autorización de la revista.



## VETO A LA PRORROGA DEL ACUERDO PESQUERO CON MARRUECOS

El Parlamento Europeo se opuso a la decisión de la Comisión de prorrogar el mismo hasta el 27 de febrero de 2102.

## 14

**LA MUJER EN EL MAR**  
La mujer de la pesca aspira a ser más visible en el sector.

- 6 El Parlamento Europeo vetó la prórroga del acuerdo con Marruecos
- 8 Jornadas pesqueras en Celeiro
- 14 La mujer en la pesca
- 22 Congreso de Acuicultura
- 26 Red directo en el REM
- 27 Nuevo gobierno
- 28 Subida de las pensiones
- 31 Balance de un año en el mar

## 30

**SUBIDA DE LAS PENSIONES**  
El gobierno aprobó la subida de las pensiones y la paga compensatoria por la inflación.

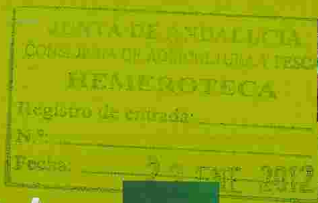
**DESCARGA "MAR" EN INTERNET:**  
[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es)

**CONSULTA DE NÚMEROS ANTERIORES:**

[www.seg-social.es](http://www.seg-social.es) - aptdo. CONÓCENOS

→ Publicaciones Publicaciones por contenidos Revista MAR

Esta revista se edita en papel reciclado, en cumplimiento de la Orden PRE/116/2008 del 21 de enero, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros por el que se aprueba el Plan de Contratación Pública Verde de la Administración General del Estado y sus Organismos Públicos y las Entidades Gestoras de la Seguridad Social



Actividad Sindical



Información ganadera



Información agrícola

Asociación Agraria  
**Jóvenes AGRICULTORES**

EDITA:  
ASOCIACIÓN AGRARIA  
JOVENES AGRICULTORES

C/ Agustín de Bethencourt, 17, 2.ª planta.  
28003 MADRID • Telf.: (91) 533 67 64  
Fax: (91) 534 92 86 - 535 11 02

http://www.asajanet.com  
email: fernanda.pastor@asaja.com

DIRECTOR  
Juan Sánchez-Brunete

REDACCIÓN TÉCNICA  
Adolfo Alcalde  
Juan J. Alvarez - José Carlos Caballero  
José Ramón Díaz - Gregorio Juárez  
Estrella Larrazabal - Ignacio López  
Mª Dolores Magán  
Pedro Narro  
Fernanda Pastor - José Ugarrío  
José Antonio del Olmo  
Miguel Ángel Triguero - Adoración Llorente  
Laura Fernández - Noelia García

CONSEJO DE REDACCIÓN  
Pedro Barato - José Ángel Alegría  
Ricardo Serra - Juan Pérez Miramontes  
Cristóbal Aguado  
Ramón Artime - Henry Sicilia  
Antonio Zahonero - José Mª Cebollada  
Donaciano Dujo - José Pérez Cuenca  
Manuel Vazquez - Lino Rodríguez  
Albert Castelló

PUBLICIDAD  
Fernanda Pastor Muñoz

MAQUETACIÓN  
José Carlos López

PREIMPRESION  
LUMIMAR, S.L.

IMPRESIÓN  
C.G.A., S.L.  
D.L.: M-32823-1978

**PERICHOE - EXPORTACIÓN DE CERVEZA**

**"VUELVO A CASA POR NAVIDAD"**

pag 4

**SUBVENCIONES A LAS AGRUPACIONES DE PRODUCTORES DE OVINOS Y CAPRINOS EN 2012**

pag 15

**ASAJA INFORMA A LOS AGRICULTORES SOBRE LA INTEGRACIÓN DE LOS TRABAJADORES POR CUENTA AJENA EN EL REGIMEN GENERAL**

pag 22

**REFORMA DE LA PAC 2014-2020. PROPUESTAS LEGISLATIVAS VALORACIÓN DE ASAJA**

pag 28

**OTRA SANCIÓN MÁS DE LA CNCA A LAS ASOCIACIONES AGRARIAS POR UN SUPUESTO ACUERDO DE FIJACIÓN DE PRECIOS MÍNIMOS**

pag 34

**ASAJA ALMERÍA PROPONE NO ABASTECER A LOS SUPERMERCADOS QUE NO PISEN UN PREGIO DIGNO A LOS PRODUCTORES**

pag 37

**Redacción**  
**DIRECTOR**

Oscar Moreno (oscar.moreno@alimarket.es)

**JEFES DE SECCIÓN**

**Bebidas y Envase:**  
Antonio Martínez (antonio.martinez@alimarket.es)  
**No Alimentación:**  
Pilar López (pilar.lopez@alimarket.es)  
**Distribución:**  
Raquel Segura (raquel.segura@alimarket.es)  
**Logística y Transporte:**  
Cristóbal Alamo (cristobal.alamo@alimarket.es)

**REDACTORES**

Hermínia Martínez, Milagros Rodero,  
Ana B. Antelo, Javier Rodríguez,  
Mercedes Martínez, Mari Cruz Bellón,  
Juan José Guisado, Carlos Rija, Vanessa Verde,  
Susana Rodríguez, Marta Castillo, Héctor Heras,  
Enrique Durán, Carlos Sánchez, Eva Casado,  
Gema Villegas, Mónica García, Olga Díaz,  
Rebeca Jaén, Mariví Monje y Patricia Alcubilla

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN**

Antonio G. Arranz -director-  
Juan José Maroto -jefe de sección-  
Yolanda García, Rafael Rincón  
y José Costumero

**Publicidad**

Ana Fernández -jefa de publicidad-  
(ana.fernandez@alimarket.es)  
Eva Villalba (eva.villalba@alimarket.es)  
Clara Retamar (clara.retamar@alimarket.es)  
Ainhoa Rodríguez (ainhoa.rodriguez@alimarket.es)  
Marta Fernández (marta.fernandez@alimarket.es)  
Claret García (claret.garcia@alimarket.es)  
Candelas Alonso (candelas.alonso@alimarket.es)  
Raquel González (raquel.gonzalez@alimarket.es)

**Suscripciones**

cliente@alimarket.es

**Suscripción Anual:**

Península y Baleares: 334,88 €  
Canarias, Ceuta y Melilla: 335,00 €  
Ejemplar suelto: 42,00 €

Depósito Legal: M-16.280-1992 ISSN: 1134-8151  
Impresión: GRÁFICAS JOMAGAR, S.L.  
Tirada: 8.000 ejemplares (auditada)



**Edita**

**PUBLICACIONES ALIMARKET, S.A.**

Consejeros Delegados:

Carlos Guerrero (carlos.guerrero@alimarket.es)  
Juan D. Navarro (juan.navarro@alimarket.es)

**Dirección General:**

Isabel Bajo (isabel.bajo@alimarket.es)

**Dirección de Contenidos:**

Juan Carlos Matarubia (jc.matarubia@alimarket.es)

**Dirección Comercial:**

Sergio Resille (sergio.resille@alimarket.es)

**Administración:**

Antonio Abad (antonio.abad@alimarket.es)

Telecomunicaciones y RR.HH.: Mariano Arribas  
(mariano.arribas@alimarket.es)

**Director de TIC:**

José Alberto Porras (alberto.porras@alimarket.es)

# SUMARIO

## SECCIONES

Indicadores	2
En primer plano	6
Actualidad	8
Lanzamientos	25
El producto en el lineal	32
Nuevos productos	122
Y además...	124

**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA**  
**HEMEROTECA**

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

N.º: \_\_\_\_\_

Fecha: **25 ENE 2012**

## REPORTAJES



**Manzana:**  
Promoción  
y calidad  
45

"planet" anima los mercados  
madrileño y andaluz 6



**En primer plano**

**Coloración Capilar:**  
Cambian la textura y la aplicación 60



Deóleo y Sovena  
se asocian 12



**Actualidad**  
8  
Agrolimen se  
queda con  
Gallina Blanca Star

**Miel y Mermeladas:**  
Dos realidades  
para un mismo lineal 32



**El producto en el lineal**



65

## 7-12 COMENTARIOS

El Gobierno del PP recupera el Ministerio de Alimentación y nombra como nuevo ministro a Miguel Arias Cañete, algo que Feagas apoya mientras UPA analiza los retos a los que se debe enfrentar

## 65-70 ACTUALIDADES TECNOLÓGICAS

Vet-i apuesta por la internacionalización en Iberoamérica a través de la I+D+i en sanidad animal y Neiker-Tecnalia pone en marcha un laboratorio móvil.

## 73-77 ACTUALIDAD GANADERA

Mercolleida entrega los galardones Pronospor a los mejores analistas de precios del mercado porcino en 2011. Demostrada la eficacia de Improvac.

### Otros temas de interés:

- Información industrial ..... Págs. 45 a 48
- Actualidad ..... Págs. 38-39
- Informe ..... Págs. 40-41
- Informe ..... Págs. 43-44
- Guía de proveedores industriales ..... Págs. 102-112

## Páginas Especiales

Homenaje

## 80-86 ACTUALIDAD INDUSTRIAL

Hiperbaric presenta su nuevo logo e imagen corporativa. AEMA soluciona el problema de agua potable para Logroño en el futuro. Cryovac presenta su máquina de envasado al vacío VS20-BC.

## 88-92 EMPRESAS

Mimasa celebra su 25 aniversario. En marcha la construcción del Adfood Innovation Center al servicio del sector cárnico. Griño Rotamik presenta su bomba de vacío de tornillo serie VSI.



## 97-101 FERIAS Y EVENTOS

El IRTA celebró una jornada sobre secado de productos cárnicos. La internacionalización y la innovación, ejes de Bta 2012.

### EL Balcón Literario 93-96

Escribe y coordina Carlos P. Ceballos.

### BISCARN 49-56

Boletín de la actualidad del sector cárnico.

En estas páginas queremos rendir un sentido homenaje a Fernando Pascual, ex-secretario general de



Edita:

Publicaciones Técnicas

Alimentarias, S.A.

C/ Capitán Haya, 35 - 4ª

A 28020 Madrid

Teléf.: 91 417 78 45

Fax: 91 555 51 73

E-mail:

publicitas@publicitas.com

Web:

www.publicitas.com

Administrador:

Carmen Garrido

Directora

Carlos Ayala

Redacción y colaboración:

Diego Blázquez y

M.A. Ramírez

E-mail:

redaccion@publicitas.com

Dpto. Publicidad:

Conchita Reina y

Azahara Santiago

E-mail:

publicidad@publicitas.com

Administración

y Suscripciones:

Paloma del Olmo,

Carlos de Frutos

E-mail:

administracion@publicitas.com

Maquetación:

F. G. Rubio



El control higiénico ideal para su Sala Blanca

La serie N es la solución ideal para desinfectar sus productos antes de lonchar

Garantía de higiene y mínimo consumo energético: Drástica reducción del consumo de agua y de productos químicos





# Sumario 202

JUNTA DE ANDALUCÍA  
CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA  
HEMEROTECA  
registro de entrada: \_\_\_\_\_  
Fecha: 18 ENE 2012

eurocarne  
Diciembre 2011



Presentamos en este número una edición muy especial dedicada por completo a la tecnología. Mostramos algunas de las más punteras dentro del sector alimentario y cárnico (pág. 38-47). También hacemos un análisis del momento que viven los fabricantes de este tipo de tecnología (pág. 48-53), centrados fundamentalmente en las exportaciones. Hemos preparado también un resumen de las principales novedades tecnológicas presentadas a lo largo de 2011 (pág. 123-152) así como un directorio de proveedores de tecnología para la industria cárnica (pág. 155).

38	La inversión en innovación tecnológica, vital para el desarrollo económico y social <i>Jesús Cruz. eurocarne</i>
48	Los fabricantes de maquinaria para la industria alimentaria apuestan por las exportaciones ante la falta de demanda a nivel nacional <i>Jesús Cruz. eurocarne</i>
54	Las altas presiones, una realidad industrial al alcance de todas las empresas cárnicas <i>Helena Nunes y Narcís Grèbol</i>
60	Aplicaciones de la tomografía computerizada en el campo de la producción y la tecnología de alimentos <i>Anna Carabús, Elena Fulladosa, Nuria García-Gil, Marina Gispert y María Font i Furnols</i>
70	Inyección: alta tecnología en marinado aplicado a carnes de aves <i>Departamento de I+D del Grupo Adfood</i>
82	Determinación no destructiva de los contenidos de agua y sal en jamón curado mediante el equipo <i>Sequid RFQ-Scan</i> <i>Marc Rubio, Elena Fulladosa, Pere Durán y Nuria García-Gil</i>
88	La piel de tomate como fuente de licopeno en productos cárnicos convencionales, listos para el consumo (RTE) y listos para cocinar (RTC) <i>Calvo, M.M., Gámez, M.C., García, M.L., Seglas, M.D.</i>
103	Envases inteligentes: aplicaciones en el sector cárnico <i>Teresa Calvo, Inma Lorente y Nuria Herranz</i>
110	Las ferias tecnológicas: entre la recesión y el cambio de modelo <i>David Barreiro. eurocarne</i>
118	Entrevista a Luciano Casellas, presidente de Bta. 2012 <i>David Barreiro. eurocarne</i>
123	<b>Oferta tecnológica 2011</b> <b>eurocarne</b>
155	<b>Directorio de proveedores 2011-2012</b> - Listado de empresas ..... 155 - Listado de actividades ..... 177 - Listado de marcas ..... 191
215	Índice bibliográfico de eurocarne 2011 <b>eurocarne</b>

9	Cuadro de portada
11	Índice de anunciantes
15	Editorial
17	Humor
19	Noticias El cambio de Gobierno, tras las pasadas elecciones generales, ha supuesto la vuelta de Miguel Ángel Arias Cañete al Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente
23	Precios
24	Latinoamérica
25	I+D+i
26	<b>eurocarnedigital</b>
28	Empresas
198	Ofertas y demandas
199	Eventos Del 26 al 29 de marzo Alimentaria se convertirá de nuevo en el ágora para el diálogo, el intercambio de ideas, la información y el espacio para detectar las últimas tendencias en el sector alimentario y gastronómico
199	Ferias
202	Jornadas
207	Imágenes
208	Agenda
210	Publicaciones
212	Aefemac informa
213	Avesa informa

Descárgate la versión electrónica de este número en [www.eurocarnedigital.com](http://www.eurocarnedigital.com)

## EN PORTADA

### CONTRATOS TERRITORIALES: ¿SERÁN FINANCIERAMENTE SOSTENIBLES?

César Marcos

6

#### EDITORIAL

Remar hacia el mismo lado

#### DECÍAMOS AYER

La sarna de las patas de las gallinas. Silvestre Miranda.  
Revista Agrícola, febrero 1931.

#### EN LA PALESTRA

Competencia advierte de los riesgos de la *excesiva concentración de la distribución. Bruselas detecta deficiencias en la aplicación de las normas de bienestar durante el sacrificio en España. Se recupera el número de sacrificios en los mataderos españoles. La Lengua Azul reaparece en una explotación extremeña. Se cierra la campaña láctea con una producción por debajo de la cuota de la Unión Europea. La interprofesional del ovino y caprino estudia la posibilidad de adoptar una extensión de norma. La comisión europea sancionará a los Estados miembros que no apliquen la legislación sobre bienestar animal. El parlamento europeo solicita más ayudas en la nueva PAC para programas apícolas.*

#### ACTUALIDAD

- Noticias / Agenda / Estuvimos en 16  
- OPINIÓN: Animales peligrosos y exóticos, un reto social y sanitario, J. L. Pérez Gil 24  
- ENTREVISTA: Generoso García, presidente de Asociación Nacional de Industrias de la Carne de España (ANICE) 26  
- ENTREVISTA: Juan Luis Mariscal, gerente de la Sociedad Cooperativa ganadera Corsevilla 28

#### REPORTAJE

Canadá y la elevada tecnificación de su producción de carne porcina 30

#### INTERPROFESIONALES

IVAC/INLAC/INTEROVIC/INTERMIEL 34

#### ALIMENTACIÓN ANIMAL

Noticias/ Legislación / El experto responde 58

#### EMPRESAS

62

## DOSSIER / ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN ANIMAL



### EFECTO DEL TIPO DE PASTO SOBRE EL PERFIL DE ÁCIDOS GRASOS DE LA LECHE DE VACUNO.

G. Flores, C. Resch, B. Fernández-Lorenzo, A. González-Arráez, J. Valladares, T. Dagnac, A. Latorre, M.J. Agruña, S. Pereira, N. Díaz, R. Giménez y X. Rodríguez-Diz

42

### REPERCUSIÓN DE LA UTILIZACIÓN DE LA PULPA DE TOMATE EN EL PIENSO DE CEBO DE CORDEROS SOBRE LA CALIDAD DE LA CANAL Y DE LA CARNE

M<sup>a</sup> M. López- Parra, B. Muñoz-Regalado, O. Aceituno Romo, F. López Gallego

## SANIDAD ANIMAL

48

### LA COCCIDIOSIS EN GANADO OVINO. SUS POSIBILIDADES DE CONTROL

D. Reina, M. Alcaide, D. Bravo, J. Blanco y M. A. Habela

## POLÍTICA

54

### ACUERDO DE LIBRE COMERCIO UE-CANADÁ: UN PROYECTO DE BENEFICIO MUTUO

J. López Colmenarejo

Signatura internacional normalizada:  
ISSN: 1695-1123

#### DIRECTOR:

Cristóbal de la Puerta Castelló

#### DIRECTOR ADJUNTO:

Jesús López Colmenarejo

#### COORDINADORA:

Ana María Díaz López

#### EQUIPO DE REDACCIÓN:

([redaccion@editorialagricola.com](mailto:redaccion@editorialagricola.com))

César Marcos Cabañas, Gemá Morago Sánchez-Bermejo, M<sup>a</sup> Ulanos Cerrillo Higuera, Beatriz Fernández Sanz, Antonio Martínez Sánchez, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la Puerta Lomelino

#### CONSEJO DE REDACCIÓN:

Pedro Acero Adámez, Ángel Ahumada Gómez, Gerardo Caja López, Victoriano Calcedo Ordoñez, Carlos Fernández Martínez, Carmelo García Romero, Carlos Hdez. Díaz-Ambrosio, Vicente Jimeno Vinatea, Ismael Ovejero Rubio, Ana Rodríguez Castaño

#### ADMINISTRACIÓN:

([administracion@editorialagricola.com](mailto:administracion@editorialagricola.com))  
Silvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

#### PUBLICIDAD: ([publicidad@editorialagricola.com](mailto:publicidad@editorialagricola.com))

Editorial Agrícola Española, S.A.  
Tel.: 91 521 16 33

#### DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez

[www.editorialagricola.com](http://www.editorialagricola.com)



#### EDITA:

Editorial Agrícola Española, S.A.  
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3<sup>a</sup> Izda.  
28013 Madrid  
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

#### IMPRIME:

Eurocolor S.A.  
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-44476-2000

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: GANADERÍA.

**3 Tomate**

El sector del tomate español ha perdido 15.000 empleos ante la presión de Marruecos

**8 Alcachofa**

La Región de Murcia desarrolla técnicas de cultivo in vitro para la alcachofa

**DECCO**  
CREAMOS PROTECCIÓN INTELIGENTE

# valencia fruits

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: [WWW.VALENCIAFRUITS.COM](http://WWW.VALENCIAFRUITS.COM)

49  
AÑOS  
15 JUNIO  
1962

Fundado por  
José Ferrer Camarena

Edita Sucreo SL  
Hemán Cortés 5  
46004 Valencia Spain  
Tel: 963 525 301  
Fax: 963 525 752  
[www.valenciafruits.com](http://www.valenciafruits.com)  
[info@valenciafruits.com](mailto:info@valenciafruits.com)  
Año I  
Número 2.521  
17 de enero de 2012  
3 euros



## Esta Semana

**3** El hundimiento en los precios agrarios debido a las prácticas abusivas arruina al campo andaluz

**4** Rafael Grau: "Patentes vegetales, no gracias". Presidente de Asoav

La Consejería de Agricultura de Canarias convoca ayudas para el tomate de exportación

**6** El valor del comercio intracomunitario de frutas y hortalizas cayó en 2011



## Los citricultores valencianos demandan precios justos

Los productores denuncian que su situación es desesperada e insostenible

► **ÓSCAR ORZANCO, REDACCIÓN.** Los citricultores valencianos se concentraron el 13 de enero ante los supermercados de las cadenas alemanas Aldi y Lidl en la localidad de Alfafar (Valencia), donde volcaron naranjas y mandarinas para reclamar precios justos y protestar por la grave crisis de rentabilidad que atraviesa el sector. Ambas compañías, de capital alemán, se han caracterizado por utilizar los cítricos como reclamo de sus políticas comerciales especialmente agresivas en materia de precios.

La protesta, convocada conjuntamente por AVA-Asaja, La Unión y la Unión de Pequeños Agricultores (UPA-PV), se enmarca en la campaña de movilizaciones en



**3 UE-Marruecos**  
Evitar que se apruebe el Acuerdo con Marruecos es una prioridad para el sector agrario español

**8 Andalucía**  
Andalucía líder a nivel europeo la lucha biológica contra las plagas en los cultivos

**DECCO**  
CREAMOS PROTECCIÓN INTELIGENTE

valencia  
**fruits**

49  
AÑOS  
15 JUNIO  
1962

JUNTA DE ANEJACIÓN  
CONSILLERIA D'AGRICULTURA I PESCA  
BIBLIOTECA  
Registre de entrada:  
Nº 27 ENF 2012  
Fecha:

Fundado por  
José Ferrer Camarena

Edita Suero SL  
Hemán Cortés 5  
46004 Valencia Spain  
Tel 963 525 301  
Fax 963 525 752  
www.valenciafruits.com  
info@valenciafruits.com  
Año L  
Número 2.522  
24 de enero de 2012  
3 euros

CONSULTE NUESTRA EDICIÓN ELECTRÓNICA: [WWW.VALENCIAFRUITS.COM](http://WWW.VALENCIAFRUITS.COM)

## Los operadores se comprometen a reorganizar el sector citrícola

El sector busca soluciones para corregir los desequilibrios en la cadena de valor

► **VALENCIA FRUITS. REDACCIÓN.** Los operadores del sector citrícola mantendrán reuniones de trabajo con la Conselleria de Agricultura de la Generalitat Valenciana para reorganizar y rediseñar la cadena de valor de este producto y adaptarse a la complicada situación actual.  
La consellera de Agricultura, Maritina Hernández, se reunió el pasado 17 de enero con los distintos eslabones que componen la citricultura para analizar la situación de la campaña. En el



estructuración de la producción, concentración de la oferta o comercialización, en base a un calendario de trabajo que se iniciará esta semana.

Tras la reunión, el secretario general de La Unió de Llauradors, Ramón Mampel, aseguró que la situación es "insostenible" y advirtió que si con estas comisiones de trabajo no se muestra voluntad de acuerdo por parte de todos los operadores, los productores volverán a salir a la calle en protesta con la citricultura



### Esta Semana

- 2 "Con nuestros agricultores". Artículo de opinión de Gonzalo Gayo
- 4 "Soluciones de siempre". Artículo de opinión de Cirilo Armandis (Presidente de la Sectorial de Frutas y Hortalizas de Cooperativas Agroalimentarias)
- El Gobierno central español ratifica la Internacionalidad de Eurofruit
- 6 El Gobierno de Aragón trabajará para articular métodos de retirada de excedentes frutícolas alternativos al compostaje



# SUMARIO

AÑO LXXX  
NÚM. 946  
DICIEMBRE 2011

Registro de entrada:

N.º: 18 FNE 2012  
Fecha:

## EN PORTADA



LA CRISIS GRIPA EL MOTOR DEL CAMPO

### LA VENTA DE TRACTORES TOCA SUELO EN 2011

Antonio Martínez

734

EDITORIAL 733  
*Un antiguo ministro para un nuevo Ministerio*

H04 POR H04  
*Gastar menos carburante aprovechando lo que se dispone,*  
César Marcos 738

ACTUALIDAD  
- Noticias / Estuvimos en 742  
- OPINIÓN: *Ley de seguridad alimentaria y nutrición. ¿Una buena Ley?*, J. L. Pérez Gil 688  
- OPINIÓN: *Trigo, las semillas del cambio*, J. L. Escribano Salvador, E. Ramos Herrero 690  
- ENTREVISTA: *Álvaro González-Coloma y Pascua, director gerente de la Fundación Patrimonio Comunal olivarero* 692  
- AGRICULTURA Y MARKETING: *Merchandising del distribuidor en el punto de venta*, M. A. Nicolás 694

MAQUINARIA 776  
Empresas

REGADÍOS 782  
Gota a gota. Afre informa

EMPRESAS 784

## DOSSIER / SEGUROS AGRARIOS



756 PLAN DE SEGUROS AGRARIOS DEL 2012: EL "ESPECIAL ESFUERZO" POR GENERALIZAR SU CONTRATACIÓN SE CIFRA EN 274 M€  
Redacción

## OLIVAR

760 LA PODA MECÁNICA EN EL OLIVAR: CARACTERÍSTICAS DE SU MAQUINARIA Y USOS  
D. Pérez Mohedano, F. Rodríguez Maiz,  
M. Viñas Martín

## NUTRICIÓN Y SANIDAD VEGETAL

764 TRATAMIENTOS Y ACTIVIDADES A REALIZAR EN EL VIÑEDO DURANTE EL REPOSO VEGETATIVO  
Unidad de Cultivos Leñosos y Hortícolas.  
Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León

## MAQUINARIA

770 EL MERCADO DE LA MAQUINARIA AGRÍCOLA A NIVEL MUNDIAL  
H. Catalán

Signatura internacional normalizada:  
ISSN: 0002-1334

DIRECTOR:  
Cristóbal de la Puerta Castelló

DIRECTOR ADJUNTO:  
Jesús López Colmenarejo

COORDINADORA:  
Ana María Díaz López

EQUIPO DE REDACCIÓN:  
([redaccion@editorialagricola.com](mailto:redaccion@editorialagricola.com))  
César Marcos Cabañas, Gema Morago Sánchez-Bermejo, M<sup>a</sup> Llanos Cerrillo Higuera, Heliodoro Catalán, Antonio Martínez, Jorge Jaramillo, Ana I. Sánchez, Beatriz Fernández Sanz, Sandra Fernández Sepúlveda, Carlos de la Puerta Lomelino

### CONSEJO DE REDACCIÓN:

Pedro Caldentey Albert, Julián Briz Escribano, Eugenio Picón Alonso, Andrés Porras Piedra, Arturo Arenillas Asín, Francisco Amarillo Doblado, Francisco Martínez Arroyo, Carlos Hernández Díaz-Ambrona

ADMINISTRACIÓN:  
([administracion@editorialagricola.com](mailto:administracion@editorialagricola.com))  
Sílvia Pizarroso López, Laura Serrano Benavente

PUBLICIDAD:  
([publicidad@editorialagricola.com](mailto:publicidad@editorialagricola.com))  
Editorial Agrícola Española, S.A.  
Tel.: 91 521 16 33

DISEÑO Y MAQUETACIÓN:  
Daniel Fernández-Caro Chico, André A. Viana Gómez

[www.editorialagricola.com](http://www.editorialagricola.com)



EDITA:  
Editorial Agrícola Española, S.A.  
c/ Caballero de Gracia, nº 24, 3<sup>o</sup> Izda.  
28013 Madrid  
Tel.: 91 521 16 33 • Fax: 91-522 48 72

IMPRIME:  
Eurocolor S.A.  
c/ Tuercas, 1 - 28529 Rivas Vaciamadrid Madrid  
Tel.: 91 666 58 42

Depósito Legal: M-183-1958

La Editorial Agrícola Española, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados. La reproducción total o parcial de los textos o imágenes, únicamente podrán hacerse con la autorización escrita del editor o del correspondiente autor, en cualquier caso, se deberá mencionar la procedencia: AGRICULTURA



Foto de portada:  
Alberto Sampedro.

**DIRECTOR:**

Jaime Lamo de Espinosa, Dr. Ingeniero Agrónomo y Economista. Catedrático ETSIA (UPM).

**COMITÉ TÉCNICO-CIENTÍFICO:**

Alberto Ballester Marcial, Arrogado, Madrid.  
 Julián Brito E. Catedrático ETSIA (UPM).  
 Tomás G. Azcárate, Dr. Ing. Agrónomo, Dirección General Agricultura (UE).  
 Enrique Falco y Carrion, Dr. Ingeniero Agrónomo, Empresario agrario.  
 Fernando Gil Albert, Catedrático ETSIA (UPM).  
 Manuel Ramón Llamas Madurga, Catedrático Hidrología.  
 Rafael Manuel Jiménez Díaz, Catedrático ETSIAM (UC).  
 Jaime Ortiz-Cañavate, Catedrático ETSIA (UPM).  
 Santiago Planas, Dr. Ingeniero Agrónomo.  
 Pedro Urbano, Catedrático ETSIA (UPM).  
 Luis López Bellillo, Catedrático ETSIAM (UC).  
 Ramón Alonso Sebastián, Catedrático ETSIA (UPM).

**EDITA:**



**PRESIDENTE:** Eugenio Occhialini.  
**VICEPRESIDENTE:** José M.ª Hernández.

**EUMEDIA, S.A. REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:**

CLAUDIO COELLO, 16, 1.ª Dcha. - 28001 MADRID  
 TELÉFOS.: 91 426 44 30/91 578 05 34,  
 TELEFAX: 91 575 32 97. - www.vidarural.es

**REDACCIÓN:** e-mail: redaccion@eumedia.es

Subdirector: Luis Mosquera.  
 Coordinación técnica: Elena Mármol.  
 Coordinación periodística: Arancha Martínez,  
 Alfredo López, Alejandro Vicente, Jose E. Chao.

**DISEÑO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN:**

Marina G. Angulo.

**DEPARTAMENTO PUBLICIDAD:** publicidad@eumedia.es

Directora: Nuria Narbón.  
 Alberto Rabasco, Alberto Velasco, Cristina Cano.

**DELEGACIONES COMERCIALES:**

Cataluña: Sergio Munill.  
 Teléf.: 93 246 68 84, Fax: 93 246 68 84.  
 Zona Sur: Yolanda Robles.  
 Teléf. y fax: 958 15 30 35.

**DPTO. ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES:**

Concha Barra (administración).  
 Mariano Mero (informática y suscripciones).  
 Mercedes Sendarrubias y Verónica Casas (suscripciones).  
 suscripciones@eumedia.es

ISSN: 1133-8938. Depósito Legal: M-3390-1994

**FOTOMECAÍNICA E IMPRESIÓN:** IMPRIMEX.

EUMEDIA, S.A., no se identifica necesariamente con las opiniones recogidas en los artículos firmados.  
 Reservados todos los derechos fotográficos y literarios.



Vida Rural es miembro de Eurofarm, Asociación de las revistas agrarias más importantes de Europa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de la misma.

**ACTUALIDAD**

Carta del director

En Portada

JUNTA DE ANDALUCÍA  
 CONSERVATORIO DE AGRICULTURA Y PESCA  
**Hemeroteca**

Registro de entrada: \_\_\_\_\_

N.º: \_\_\_\_\_

Fecha: 18 ENE 2012

5

8

**PUBLIRREPORTAJE**

Cursos de Syngenta sobre calibración de equipos para aplicación de fitosanitarios.

10

**REPORTAJE**

Agritecnica 2011, la cara más amable del futuro de la agricultura europea. Arancha Martínez.

18

**CULTIVOS**

Últimas tendencias en el abonado de cultivos extensivos.

J. M. Nogales García.

20

**DOSSIER CIRUELO**

25

Nuevas estrategias para un reposicionamiento más fuerte de la ciruela española

La mejora varietal, factor crucial en el presente y futuro del ciruelo japonés en España

Problemática de la polinización en el cultivo del ciruelo japonés en la región de Extremadura

Riego deficitario controlado en variedades de ciruelo japonés de diferente ciclo productivo



**DOSSIER CEREZO**

46

Producción, comercialización, mercado y oportunidades de la cereza

Enfermedades más frecuentes del cerezo en Extremadura

Nuevas variedades de cerezo interesantes para su cultivo en el Valle del Jerte



**ENSAYOS**

Ensayos de nuevas variedades de cebada y trigo blando de ciclo corto y trigo duro. GENVCE.

62

**NOTICIAS DE EMPRESAS**

Basf, Yara Iberian, Daymsa

72 a 82

▶ Editado por:

Hojiblanca S. Coop. And.  
Carretera de Córdoba s/n Apartado de Correos 172  
E29200 Antequera (Málaga)  
Tfno: 952 841 451/Telefax: 952 842 555  
correo electrónico: info@hojiblanca.es  
Depósito Legal: MA-784-98

**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA**  
**HEMEROTECA**

Registro de entrada:

N.º: 27 ENE 2012

Fecha: 20 de Enero de 2012

Editorial

**Nueva ley**

El Parlamento de Andalucía ha aprobado por unanimidad la nueva Ley de Sociedades Cooperativas Andaluzas, una norma que recoge demandas planteadas por la Federación de Cooperativas (FAECA) en aspectos contables, políticos, administrativos y económicos. Las cooperativas agrarias son empresas que en sectores como el olivar han sido la herramienta para generar riqueza en muchos de nuestros pueblos. Por tanto, hay que aplaudir el desarrollo

de normas que favorezcan su desarrollo y que permitan a este tipo de empresas de economía social adaptarse a los nuevos tiempos. Precisamente, la nueva norma permite la incorporación de empresas mercantiles a las cooperativas de segundo grado, o una mejor y mayor capitalización de las cooperativas, lo que sin duda ayudará a crear grandes cooperativas agroalimentarias que sean fruto de la unión para defenderse mejor en los mercados.

**Sumario**

- ▶ Hojiblanca prevé producir 200.000t.....3
- ▶ Investigación con el aceite.....4
- ▶ Cae el precio de la tierra.....8
- ▶ Propuesta de la PAC.....10

**Hojiblanca en Internet: www.hojiblanca.coop**

Sugerencias: si desea hacer alguna sugerencia, póngase en contacto con nosotros



GRUPO HOJIBLANCA

**Cooperativas oleícolas**

- SCA Agrícola N.º Madre del Sol ADAMUZ (Córdoba)
- SCA Olivarrera Jesús Nazareno AGUILAR DE LA FRONTERA (Córdoba)
- SCA Nuestra Señora de los Remedios AGUILAR DE LA FRONTERA (Córdoba)
- SCA Olivarrera San Roque ALAMEDA DEL RÍO (Sevilla)
- SCA La Purísima Concepción ALCALA LA REAL (Jaén)
- SCA Martínez Montañés ALCAUDETE (Jaén)
- SCA Nuestra Señora de la Fuensanta ALCAUDETE (Jaén)
- SCA Olivarreros de Alcolea ALCOLEA DEL RÍO (Sevilla)
- SCA Nuestra Señora del Rosario ALGODONALES (Cádiz)
- SCA Los Tules ALHAMA DE GRANADA (Granada)
- SCA Agro-OL S. Cosme y S. Damián ALMARGEN (Málaga)
- SCA Manzanita Aloraña ALORA (Málaga)
- SCA AO Purísima-Santiago-Copusan ALOZAINA (Málaga)
- SCA Agropecuaria N.º S. Remedios ANTEQUERA (Málaga)
- SCA Vega de Archidona-Arvega ARCHIDONA (Málaga)
- SCA Olivarrera La Purísima ARCHIDONA (Málaga)
- SCM Nuestra Señora del Socorro ARGAMASILLA DE CALATRAVA (Ciudad Real)
- SCA Agrícola de Bailén-Virgen de Zocueca BAILÉN (Jaén)
- SCA del Campo N.º S. de Gracia BENAMÉJIL (Córdoba)
- SCA Agraria Las Cinco Villas LOS BLAZQUEZ (Córdoba)
- SCM Cristo de Orense BRAZATORTAS (Ciudad Real)
- SCA Limonte EL BURGO (Málaga)

- SCA Olivarrera La Campana LA CAMPANA (Sevilla)
- SCA Olivarrera San Benito CAMPILLOS (Málaga)
- SCA Agrícola Oliv. Virgen del Campo CANETE DE LAS TORRES (Córdoba)
- SCA Agrícola San José CASTILLO DE LOCUBÍN (Jaén)
- SCA Olivarrera N.º S. de la Candelaria COLMENAR (Málaga)
- SCA Virgen del Robledo CONSTANTINA (Sevilla)
- SCA Ntra. Sra. de la Fuensanta CORCOYA (Sevilla)
- SCA La Dehesa LOS CORRALES (Sevilla)
- SCA Olivarrera San Juan Bautista CUEVAS BAJAS (Málaga)
- SCA Agrícola N.º S. del Carmen CUEVAS DE SAN MARCOS (Málaga)
- SCA El Rocío DOS HERMANAS (Sevilla)
- SCA Cossagro ECÍJA (Sevilla)
- SCA Almazara San Bartolomé ESPEJO (Córdoba)
- SCA Olivarrera San Isidro ESPEJO (Córdoba)
- SCA Agraria Virgen de las Virtudes FUENTE DE PIEDRA (Málaga)
- SAT Ntra. Sra. Guadrocá GUADALCANAL (Sevilla)
- SCA del Campo La Purísima Concepción GUARROMÁN (Jaén)
- SCA Olivarrera N.º S. del Carmen HINOJOSA DEL DUQUE (Córdoba)
- SCA Olivarrera N.º S. del Rosario HUMILLADERO (Málaga)
- SCA La Remedadora IBROS (Jaén)
- SCA San Rogelio ILLORA (Granada)
- SCA Agrícola de Iznájar IZNÁJAR (Córdoba)
- SCA Olivarrera N.º S. de la Piedad IZNÁJAR (Córdoba)
- SCA San Agustín LINARES (Jaén)
- SCA Olivarrera San José LLANOS DE DON JUAN (Córdoba)

- SCA Olivarrera de Lucena LUCENA (Córdoba)
- SCA Olivarrera N.º S. de Araceli LUCENA (Córdoba)
- SCL Montes Norte MALAGON (Ciudad Real)
- SCA San Antonio de Padua MALCOCINADO (Badajoz)
- SCA San José MANCHA REAL (Jaén)
- SCA San Marcos MANCHA REAL (Jaén)
- SCA San Isidro Labrador MARCHENA (Sevilla)
- SCA del Campo Domingo Solís MARTOS (Jaén)
- SCA Virgen de la Villa MARTOS (Jaén)
- SCA Agrícola Virgen de la Oliva MOLLINA (Málaga)
- SCA Agraria Virgen del Carmen MONTE LOPE ALVAREZ (Jaén)
- SCA Olivarrera de Montoro MONTORO (Córdoba)
- SCA Olivarrera N.º S. de la Merced MONTORO (Córdoba)
- SCA del Campo N.º S. del Valle Rico MORENTE (Córdoba)
- SCA Virgen de Belén LAS NAVAS DE LA CONCEPCIÓN (Sevilla)
- SCA Virgen de la Estrella NAVAS DE SAN JUAN (Jaén)
- SCA Nuestra Señora de los Remedios NOGUERONES (Jaén)
- SCA del Campo San Antonio Abad OBEJO (Córdoba)
- SCA Nuestra Señora de los Remedios OLVERA (Cádiz)
- SCA Agrícola San Isidro Labrador PALENCIANA (Córdoba)
- SCA Olivarrera N.º S. de Gracia LA PARRILLA (Málaga)
- SCA Virgen de las Huertas LA PUEBLA DE LOS INFANTES (Sevilla)
- SCA Olivarrera Pontanense PUENTE GENIL (Córdoba)
- SCA Puerto Lope PUERTO LOPE (Granada)
- SCA Olivarrera y Cerealista N.º Padre Jesús LA RAMBLA (Córdoba)

- SCA Agro-Olivarrera de Riogordo RIOGORDO (Málaga)
- SCA Santa Teresa de Jesús LOS ROMANES (Málaga)
- SCA Olivarrera y C. N.º S. del Valle SANTAELLA (Córdoba)
- SCA del Campo Santa Elena SANTA ANA (Jaén)
- SCA Santa Eulalia SANTA EULALIA-UBEDA (Jaén)
- SCA Nuestra Señora del Collado SANTISTEBAN DEL PUERTO (Jaén)
- SCA Nuestra Señora del Rosario EL SAUCEJO (Sevilla)
- SCA Agrícola Olivarrera N.º S. del Rosario TEBÁ (Málaga)
- SCA Aderezoliva EL TEBAR (Córdoba)
- SCA ToloX Agrícola TOLOX (Málaga)
- SCA Unión de Ubéda UBEDA (Jaén)
- SCA Oleícola de Valdepeñas de Jaén VALDEPEÑAS DE JAÉN (Jaén)
- SCA Olivarrera San José VALENZUELA (Córdoba)
- SCA Olivarrera Virgen de la Estrella VILLA DEL RIO (Córdoba)
- SCM Nuestra Señora del Rosario VILLAMAYOR DE CALATRAVA (Ciudad Real)
- SCA Oleícolas VVA DE ALGAIIDAS (Málaga)
- SCA OL San Justo de N.º S. del Carmen VVA DE ALGAIIDAS (Málaga)
- SCA Olivarrera del Campo Santa Rita VVA DE TAPIA (Málaga)
- SCA Aceites Guadalquivir VVA DE LA REINA (Jaén)
- SCA Olivarrera Santiago VVA DEL REY (Córdoba)
- SCA Santa María Magdalena VVA DEL RIO Y MINAS (Sevilla)
- SCA Agrícola San Juan VVA DEL ROSARIO (Málaga)
- SCA Olivarrera del Trabuco VVA DEL TRABUCO (Málaga)
- SCA San Isidro Labrador LOS VILLARES (Jaén)
- SCA Olivarrera del Guadaro VILLAVICIOSA (Córdoba)

# MERCACEI

Año 19/ Nº 803

Registro de entrada:

N.º:

Fecha:

27 ENE 2012

Mercado Aceitero



NewsLetter Semanal de Aceites y Grasas

23/29 Enero 2012

## DESTACAMOS:

**ANIA pide más controles en torno al etiquetado del aceite de oliva**

Pág.4

**Interóleo Picual Jaén traslada al COI su apuesta por la concentración de los productores**

Pág.11

**Siete AOVEs integrarán el distintivo "Jaén Selección" durante 2012**

Pág.17

**Gran acogida de Agroexpo 2012 en el sector agrícola**

Pág.22

## Editorial

### Territorio gastronómico



**L**a gastronomía española es uno de los mayores atractivos que acercan a nuestro territorio a millones de turistas atraídos por las leyendas de productos de la tierra, del mar y del cielo, degustados con caldos aromáticos y reposados a la luz de una bahía y cerca de las risas cálidas de los amigos entre sobremesas inacabables. Según el secretario general de Turismo y Comercio Interior, Joan Mesquida, ese porcentaje asciende objetivamente a más del 10% del total de visitantes. Si bien es cierto que para los propios españoles el turismo gastronómico es una costumbre arraigada, para otros ciudadanos de culturas diferentes ha sido un descubrimiento que han ido adoptando cada vez más, en gran parte debido a campañas de promoción desde nuestro país y desde los vecinos de la cuenca mediterránea. También tendrá algo que ver la Feria Internacional de Turismo, Fitur, celebrada anualmente en Madrid y que la pasada semana cumplió su edición número XXXII. Este certamen nunca pasa de largo en el calendario del sector y menos aún de la provincia de Jaén que siempre busca la manera de establecerlo como plataforma para exhibir su mejor producto: el aceite de oliva virgen extra. En esta edición, por ejemplo, el presidente de la Diputación de Jaén, Francisco Reyes, acompañó a los Príncipes de Asturias en su recorrido por el stand jiennense de 400 metros cuadrados, en el que se pro-

mocionaron fundamentalmente los zumos "Jaén Selección 2012", mediante catas y reconocimientos.

Aunque aquí no terminó la presencia del oro líquido español. En el salón madrileño se presentó el nuevo Museo del Aceite del Parque Científico y Tecnológico Geolit; el actor Juan Echanove difundió la cultura del Aceite y Olivos Milenarios del Territorio Sènia; Zeytum Servicios Oleotécnicos dirigieron 3 catas guiadas de AOVE en el stand de La Rioja... Y ahí es nada.

Vienen buenos tiempos para la promoción del aceite español. A la vista están Madrid Fusión que abre ya sus puertas con la barra de los aceites Olivar o el Salón Internacional del Club de Gourmets que acogerá la prometedora iniciativa Oleoteca Gourmets, un área exclusivamente dedicada a las empresas productoras de aceite de oliva.

Y por si nos quedamos cortos, un órdago: Mercacei ha firmado, tras meses de gestación, un convenio con el medio estadounidense *The Olive Oil Times*, con el objeto de compartir información que enriquezca ambas publicaciones. Desde nuestro medio, una vez más, nos lo planteamos como un impulso a favor del sector, una oportunidad única de poner en valor los productos e iniciativas del sector a ojos del consumidor estadounidense. Por lo que a partir de este número ya podrán disfrutar "desde USA con amor".



EL EQUIPO TACS A LES PRESENTA LA NOTICIA DE LA SEMANA

**TACS A**  
TÉCNICAS ANDALUZAS DE CENTRIFUGACIÓN S.A.L.

**"La Sectorial Andaluza del Aceite de Oliva Virgen con DOP promueve una moción para la defensa del panel test"**  
(Más información en pág. 20)





ENERO 2012

235



## LA REVISTA PROFESIONAL DE SANIDAD VEGETAL

**Dirección Editorial:** Gonzalo Iranzo Pous.

**Directora:** Lola Ortega Colomar

**Redactor Jefe:** Joan Benlloch Alcañiz

**Secretaría de Redacción:** Amparo Díaz Caballero

**Consejo de Redacción:** Manuel Arroyo Varela (Madrid), Antonio Bello Pérez (Madrid), Juan Antonio Batalla (Valencia), Juan Ignacio Caballero García de Vinuesa (Sevilla), Pedro Castañera (Madrid), José Ramón Díaz (Madrid), Miguel Esparza (Pamplona), Alberto García de Luján y Gil de Bernabé (Jerez), Luis Navarro Lucas (Valencia), Luis de la Puerta (Valencia), Ricardo de Sebastián (Madrid), Juan José Tuset Barrachina (Valencia), José M.ª Vives de Quadras (Barcelona).

**Departamento de Suscripciones:** Amparo Díaz Caballero

**Departamento Editorial:** Helena Baixauli

**Departamento Financiero:** M.ª José Tejero, Julia García



## PHYTOMA-España

C/ San Jacinto, 1 - 3 • 46008 Valencia  
Tel.: (96) 382 65 11 - Fax.: (96) 382 65 15  
phytoma@phytoma.com  
www.phytoma.com

**Edita:** M. V. Phytoma España, S.L.

**Traductor:** Neil Macowan

**Maquetación:** Gráficos Papallona, S.C.V.

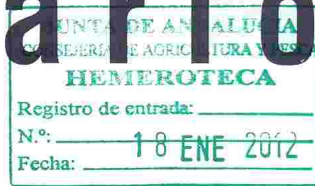
**Imprime:** Signo Gráfico (Alborata).

**Depósito legal:** V-1.042-1988

**ISSN:** 1131-8988

PHYTOMA ESPAÑA, independientemente de los esfuerzos que realiza para verificar y asegurar la exactitud de la información aparecida en sus páginas, no se responsabiliza de la opinión o inexactitud de los autores.

# Sumario



## 2 BREVES AGRÍCOLAS

## 4 ACTUALIDAD

## 6 PHYTOAGENDA

## 11 OPINIÓN

**El campo valenciano mira al 2012 esperando que se recupere competitividad y dinamismo**  
Paco Seva Rivadulla

## 12 Por el campo...

**La Moniliosis, una grave enfermedad de los frutales de hueso**  
José del Moral de la Vega

## 14 REUNIONES Y CONGRESOS

Se celebró del 22 al 24 de noviembre de 2011 en San Cristóbal de la Laguna, Tenerife  
**Conclusiones del XIII Congreso de la Sociedad Española de Malherbología**  
F. López Granados y J. Recasens Guinjuan

## TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA

## 16 FITOPATOLOGÍA

**Retos y perspectivas de la fitopatología: una visión reflexiva desde los avances en la investigación en micología vegetal**  
R. M. Jiménez Díaz

## CONTROL INTEGRADO DE PLAGAS EN ESPACIOS VERDES: SOLUCIONES PRÁCTICAS CONTRA EL PICUDO ROJO DE LAS PALMERAS

Se celebró del 22 al 24 de noviembre de 2011 en San Cristóbal de la Laguna, Tenerife  
**Jornadas técnicas sobre control de picudo rojo**

**Detección de síntomas y daños de *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) (Coleoptera: Dryophthoridae) en palmera canaria**  
Á. Soto, J. A. Ávalos y A. Domínguez

***Rhynchophorus ferrugineus*: Biología, dispersión y modo de acción**  
Tomás Cabello

**Protocolo de control integrado de *Rhynchophorus ferrugineus***  
Jorge Hernández Rodríguez

**Cirugía especializada en palmeras**  
Pedro Hernández Sánchez

## 44 PREMIOS SEEA-PHYTOMA

**Bio-ecología del Picudo Rojo de las Palmeras, *Rhynchophorus ferrugineus* (Coleoptera: Curculionidae)**  
Ó. Dembilio, G. Tapia, M.ª M. Tellez y J. A. Jacas

## 48 PREMIOS SEEA

**Preferencia de presa por *Nesidiocoris tenuis* Reuter (Hemiptera: Miridae) cuando *Tuta absoluta* (Meyrick) (Lepidoptera: Gelechiidae) coexiste con *Bemisia tabaci* (Gennadius) (Hemiptera: Aleyrodidae).**  
Ó. Mollá, A. Urbaneja, J. Arnó y R. Gabarra

## 54 PANDRAMA EMPRESARIAL

**Jornada sobre Innovación en Agricultura y Sanidad de Bayer CropScience**

## 55 PANDRAMA EMPRESARIAL